



RECHNUNG · INVOICE · FACTURE

Woco Industrietechnik GmbH · Postfach 22 62 · 63624 Bad Soden-Salmünster

LEONI WIRING SYSTEMS DE PARA-
GUAY SRL/JUAN PABLO OCAMPOS
ESQUINA SAN ISIDRO 80080122-9
BARRIO SAN ISIDRO
2160 SAN LORENZO
PARAGUAY

Customer No 2384 SUPPLIER: 004091

Terms of Pay. 90 DAYS NET TO THE 10TH OF THE

There may be reductions as a result of discount or bonus agreements. **FOR THE**

Wir lieferten Ihnen aufgrund unserer Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen/

We delivered to you according to our terms of sale, delivery and payment/

Nous vous livrons en accord avec nos conditions de vente, livraison et paiement

The performance date corresponds to the invoice date, unless otherwise stated!

Lieferschein/
Delivery Note/B.L. (bon de livraison)
2/1 1432383) Dat./
Date/Date
11.07.20244) Versanddatum/
Shipping date/Date expéditionRechnung/
Invoice/Facture
8) Nr./No./N°**2/1 741866**
9) vom/du
11.07.2024

10) Zeich. d. Best./ Custom. ident. Code/Code client A.CABALLE	11) Bestellung-Nr./Datum Order No./Date N° commande/Date 680002038	15) Zusatzdaten d. Bestellers/ Additional data of Customer/ Réf.client 08.07.2024	12) Abteilung d. Lief./ Suppliers dept./ Serv. livr. Lara Ehret	13) Hausruf/ Tel. ext./ Tél. 7791	14) Auftrags-Nr. d. Lief./ Supplier order No./ N° ordre client 2/1 047547
19) Versandart/ Method of shipment/ Mode de transport FME	frei (20)/ unfrei/ paid/ unpaid/ franco/ port dû X	21) Verpackungsart/ Packing/ Mode d'emballage	22) Versandzeichen/Supplier Code/N° exp.	23) brutto/ gross/brut 17	Gesamtgewicht kg/Weight/Poids total 24) netto/ net/net 6
25) Versandanschrift (falls abweichend von 1)/ Delivery adress (if different from above)/Adresse de livraison (si différente de celle ci-dessus) 85084 REICHERTSHOFEN/LANGENBRUCK RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK					26) Abladestelle/destination f. goods/ Lieu de déchargement W68DE

28) Sachnummer/ Customer part No./ Réf. articles	29) Bezeichnung der Lieferung/Lieferung/ Description of delivery/ Description marchandises	30) Menge/ Quantity/ Quantité	31) Ein- heit/Unit/ Unité	47) Preis %/ Price %/ Prix %	48) Gesamtpreis/ Amount/ Prix total
Item: 001 026019 EINZELADERABDICHTUNG P00100550 P00100550 CUSTOMS TARIFF NO: 39269097		100000	PI	4,86	486,00
Packaging :	1,00 EW PAL 1,00 KARTON	Count.of orig. :INDIA			
Schedule:000000269	TAX-FREE EXPORT DELIVERY	EORI-Nr:DE2827166			
Our tax id.:	DE813312248				
49) Nettowarenwert/Net Value of Goods/Valeur nette 486,00	50) Verpackung/ Packing/Emballage	51) Steuerb. Entgelt/ Taxable Amount/ Montant taxable 486,00	52) Mehrwertsteuer/ VAT/TVA	53) Rechnungsbetrag/ Total Amount/ Valeur facture EUR 486,00	

INCOTERMS 2000: CPT NAMED DESTINATION

Bank Accounts: Commerzbank AG Frankfurt BLZ 53080030 Kto. 790 547 600
BIC/SWIFT DRESDEFF530 IBAN DE54 53080030 0790547600
Deutsche Bank AG Hanau BLZ 50670009 Kto. 036 576 700
BIC/SWIFT DEUTDEFF506 IBAN DE98 50670009 0036576700
HypoVereinsbank Frankfurt BLZ 50320191 Kto. 829 3716
BIC/SWIFT HYVEDEMM430 IBAN DE19 50320191 0008293716

Please always quote your customer number and invoice number on your payment.

Woco Industrietechnik GmbH
Bad Soden-Salmünster



RECHNUNG · INVOICE · FACTURE

Woco Industrietechnik GmbH · Postfach 22 62 · 63624 Bad Soden-Salmünster

LEONI WIRING SYSTEMS DE PARA-
GUAY SRL/JUAN PABLO OCAMPOS
ESQUINA SAN ISIDRO 80080122-9
BARRIO SAN ISIDRO
2160 SAN LORENZO
PARAGUAY

Customer No 2384 SUPPLIER: 004091

Terms of Pay. 90 DAYS NET TO THE 10TH OF THE

There may be reductions as a result of discount or bonus agreements. **FOR THE**

Wir lieferten Ihnen aufgrund unserer Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen/

We delivered to you according to our terms of sale, delivery and payment/

Nous vous livrons en accord avec nos conditions de vente, livraison et paiement

The performance date corresponds to the invoice date, unless otherwise stated!

Lieferschein/
Delivery Note/B.L. (bon de livraison)
2/1 143246
3) Dat./
Date/Date
11.07.2024
4) Versanddatum/
Shipping date/Date expédition
11.07.2024
5) Rechnung/
Invoice/Facture
8) Nr./No./N°
2/1 741867
9) vom/ date/du
11.07.2024

10) Zelch. d. Best./ Custom. Ident. Code/Code client J.INSFRAN	11) Bestellung-Nr./Datum Order No./Date N° commande/Date 680003215	15) Zusatzdaten d. Bestellers/ Additional data of Customer/ Réf.client 08.07.2024	12) Abteilung d. Lief./ Suppliers dept./ Serv. livr. Lara Ehret	13) Hausruf/ Tel. ext./ Tél. 7791	14) Auftrags-Nr. d. Lief./ Supplier order No./ N° ordre client 2/1 047548
19) Versandart/ Method of shipment/ Mode de transport FME	frei (20)/unfrei/ paid/unpaid/ franco/port dû X	21) Verpackungsart/ Packing/ Mode d'emballage	22) Versandzeichen/Supplier Code/N° exp.	23) brutto/ gross/brut 74	24) Gesamtgewicht kg/Weight/Poids total netto/ net/net 69
25) Versandanschrift (falls abweichend von 1)/ Delivery address (if different from above)/Adresse de livraison (si différente de celle ci-dessus) 85084 REICHERTSHOFEN/LANGENBRUCK RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK					26) Abladestelle/destination f. goods/ Lieu de déchargement W68DE

28) Sachnummer/ Customer part No./ Ref. articles	29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/ Description of delivery/ Description marchandises	21) Verpackungseinheiten • Packings details/ Nbre emb.	30) Menge/ Quantity/ Quantité	31) Ein- heit/Unit/ Unité	47) Preis %/ Price %/ Prix %	48) Gesamtpreis/ Amount/ Prix total
Item: 001 4011507B ZB TUELLE P00139555 P00139555 CUSTOMS TARIFF NO: 87089910 Packaging : 1,00 EW PAL 6,00 KARTON Schedule:000000458 TAX-FREE EXPORT DELIVERY Our tax id.: DE813312248			396	PI	1491,53	590,65
			Count.of orig. :ROMANIA			
			EORI-Nr:DE2827166			
49) Nettowarenwert/Net Value of Goods/Valeur nette 590,65	50*) Verpackung/ Packing/Emballage	51) Steuerb. Entgelt/ Taxable Amount/ Montant taxable 590,65	52) Mehrwertsteuer/ VAT/TVA	53) Rechnungsbetrag/ Total Amount/ Valeur facture EUR 590,65		

INCOTERMS 2000: CPT NAMED DESTINATION

Bemerkungen/Remarks/Observations
VERPACKUNG: WP-KARTON 0000K5 MIT 66 TEILEN

54) Bank Accounts: Commerzbank AG Frankfurt BLZ 53080030 Kto. 790 547 600
58) BIC/SWIFT DRESDEFF530 IBAN DE54 53080030 0790547600
Deutsche Bank AG Hanau BLZ 50670009 Kto. 036 576 700
BIC/SWIFT DEUTDEFF506 IBAN DE98 50670009 0036576700
HypoVereinsbank Frankfurt BLZ 50320191 Kto. 829 3716
BIC/SWIFT HYVEDEMM430 IBAN DE19 50320191 0008293716

Please always quote your customer number and invoice number on your payment.

Woco Industrietechnik GmbH
Bad Soden-Salmünster

Facture

ORIGINAL

VM INDUSTRIES
8 RUE ALEMBERT
31340 VILLEMUR SUR TARN
FRANCE

1/2



Numéro de facture 0300/CF1/10014048
Date de facture 14.07.2024
Expédition E0025817

Acheteur
LEONI WIRING SYS DE PARAGUAY S.R.L
J.PABLO OCAMPOS ESQ SAN ISIDRO
WPY68
2160 SAN LORENZO
PARAGUAY

Adresse destinataire
LEONI WIRING SYS DE PARAGUAY S.R.L
J.PABLO OCAMPOS ESQ SAN ISIDRO
WPY68
2160 SAN LORENZO
PARAGUAY

Facturé
LEONI WIRING SYS DE PARAGUAY S.R.L
J.PABLO OCAMPOS ESQ SAN ISIDRO
WPY68
2160 SAN LORENZO
PARAGUAY

Notre code TVA FR88517864757
Tiers acheteur C00000172
N° TVA client
Date de livraison 12.07.2024

Description	Quantité	Prix	Remise	Montant [EUR]	Code TVA
1 1860809D5208D COSSE 18x1 M6 2.5-6	3000,0000 pcs	68,4900 Mpc		205,47	0,000
Vos Références: P00126280 Origine FR N° de commande client 680003277 - 2024 Quantité commandée 3000,0000 pcs / 3000,0000 pcs Informations expédition E0025817 /10 Date de livraison 12.07.2024 Code HS 8536909599					
2 1860613D1208D COSSE 15x1 M6 3-5	5700,0000 pcs	49,6100 Mpc		282,78	0,000
Vos Références: P00119225 Origine FR N° de commande client 680004226 - 2024 Quantité commandée 5700,0000 pcs Informations expédition E0025817 /20 Date de livraison 12.07.2024 Code HS 8536909599					
3 510061510BG20F COSSE 15x1 M6 6-10 - AVEC PAPIER INTERCALAIRE	6000,0000 pcs	53,0000 Mpc		318,00	0,000
Vos Références: P00119815 Origine FR N° de commande client 680004227 - 2024 Quantité commandée 6000,0000 pcs Informations expédition E0025817 /30 Date de livraison 12.07.2024 Code HS 8536909599					
Sous-total				806,25	EUR
TVA VEXPB 0,000				0,00	EUR
Montant dû				806,25	EUR

Conditions de règlement 90 JOURS FIN DE MOIS LE 2
Conditions de livraison FCA VILLEMUR
Date d'exigibilité 02.11.2024
A indiquer avec votre règlement CF1/10014048

Facture

ORIGINAL

VM INDUSTRIES
8 RUE ALEMBERT
31340 VILLEMUR SUR TARN
FRANCE

2/2



Numéro de facture	0300/CF1/10014048
Date de facture	14.07.2024
Expédition	E0025817

Nos informations bancaires

Code SWIFT	SOGEFRPPXXX
Code IBAN	FR7630003035310002001873142
Méthode règlement	VIREMENT

VM INDUSTRIES SAS - SAS au capital de 7 400 000 EUR - 517 864 757 00037
NAF 2712Z. EORI n° FR51786475700037

En cas de retard de paiement, une pénalité égale à 3 fois le taux légal sera exigible (loi du 31/12/93)
et une indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement de 40€ sera appliquée (article L.441-6)

The exporter of the products covered by this document declared that, except where otherwise clearly
indicated, these product are of E.U preferential origin.

SAS with a capital of 7,400,000 EUR - 517 864 757 00037 - NAF 2712Z

VM Industries
8, Rue d'Alembert
31340 VILLEMUR SUR TARN
N°SIRET: 517 864 757 00037

A. Benard

N.IVA INTRACOMUNITARIO : ESA10005882

VALUE FOR CUSTOMS ONLY /
VALEUR EN DOUANE UNIQUEMENT

N° CH Cust NB : 700737PAV1

Estimado cliente, abajo encontrara su DOCUMENT (original)

Total IVA
VAT Total

Peso neto Net weight: 133,000 KG

Entregado a (Shipped to): LEONI WIRING SYSTEMS PARAGUAY SRL -
JUAN PABLO OCAMPO ESQUINA S. ISIDRO - BARRIO SAN ISIDRO - UP68 -
2160 SAN LORENZO (PARAGUAY)(PARAGUA

Condiciones generales de venta : <https://www.hulchinson.com/en/general-terms-conditions-sale>

CATLSA CACERES, S.A. SOCIEDAD UNIPERSONAL, N.IVA INTRACOMUNITARIO : ESA10005882 LINEA 11, SECCIÓN 3ª, FOLIO 60

DETALLE DE SU DOCUMENT (original) n° 971G179817 DEL 12/07/2024
DOCUMENT (original) lines

	IVA VAT	Cantidad Qty	Unidad Unit	Precio Unitario Unit Price	Precio al Price for	Precio unitario Neto Unit Price Net	Importe Neto Net Amount
Nref/PN : GEX / PV00976 Albarán del (Delivery Note of) 12/07/2024 N° 662704 Transporte (Carrier) : DB SCHENKER Client Livré (Shipped to) : LEONI WIRING SYSTEMS PARAGUAY SRL - JUAN PABLO OCAMPO ESQUINA S. ISIDRO - BARRIO SAN ISIDRO - UP68 - 2160 SAN LORENZO (PARAGUAY)(PARAGUA ORIGIN OF THE GOODS: SPAIN CERTIFICAMOS QUE LOS PRODUCTOS AMPARADOS EN LA PRESENTE FACTURA NO ESTN INCLUIDOS EN NINGUNA DE LAS CATEGORIAS DE LAS LISTAS DEL ANEXO I DEL R/CE 428/2009 L134 (29-05-2009) NI EN EL REAL 2061/08 EN DESARROLLO DE LA LEY 53/2007 O MODIFICACIONES POSTERIORES SOBRE MATERIA DE DEFENSA Y DOBLE USO DE MANERA QUE DE NINGN MODO PUEDEN CONSIDERARSE TECNOLOGA DE DOBLE USO. CERTIFICAMOS QUE LOS PRODUCTOS AMPARADOS EN LA PRESENTE FACTURA NO CONTIENEN SUSTANCIAS INCLUIDAS EN LOS ANEXOS I Y II DEL REGLAMENTO 1005/2009 L-286 DEL 16 DE SEPTIEMBRE DE 2010 SOBRE SUSTANCIAS QUE AGOTAN LA CAPA DE OZONO. THE EXPORTER OF THE PRODUCTS COVERED BY THIS DOCUMENT DECLARES THAT EXCEPT WHERE OTHERWISE CLEARLY INDICATED THESE PRODUCTS ARE OF SPANISH PREFERENTIAL ORIGIN ACCORDING TO RULES OF ORIGIN OF THE GENERALIZED SYSTEM OF PREFERENCES OF THE EUROPEAN COMMUNITY. CAJAS:46 PALLETS:2							
P00108682 400003 PASSE GAINE TARIC : 4016995700 Pedido (order) : 680001837	0,00	7000,000	PCE		100	6,8600	480,20
P00146018 400191 PASSE GAINE BFRM TARIC : 4016995700 Pedido (order) : 680001914	0,00	3000,000	PCE		100	8,4400	253,20
P00108526 400005 PASSE GAINE TARIC : 4016995700 Pedido (order) : 680004133	0,00	2160,000	PCE		100	13,2500	286,20
P00108527 400006 BX GROMMET TARIC : 4016995700 Pedido (order) : 680004134	0,00	3600,000	PCE		100	9,2200	331,92
P00159026 400258 P.GAINE PRINCIPAL TARIC : 4016995700 Pedido (order) : 680005071	0,00	1800,000	PCE		100	20,8900	376,02

HUTCHINSON®
LOGISTICA

CATLSA CACERES, S.A.

15 Mur Street
Sofia 1680, Bulgaria
VAT: BG203778250
+359 2 468 90 99

INVOICE

Number	Date
013527	7/1/2024

Bill to:
LEONI Wiring Systems de Paraguay S.R.L. Juan Pablo Ocampos esquina San Isidro Barrio San Isidro San Lorenzo ID/VAT:80080122-9 Paraguay

Ship to:
LEONI Wiring Systems de Paraguay S.R.L. Juan Pablo Ocampos esquina San Isidro Barrio San Isidro San Lorenzo ID/VAT:80080122-9 Paraguay

Agent	Terms	Ship Via	Ship Account	Order Ref.	Attention
Iliyan Kaldramov	NET30	SCHENKER		294	

Part #	Customer #	Quantity	MFG	Price	Total
303-1AH-C-R1-U04-24+ RELAY NORMALLY OPEN 4-WAY POWER HARMONIZED CODE: 8536410050 COUNTRY OF ORIGIN: CN	P00166075	1,500		\$2.95	\$4,425.00

Bank Name: Unicredit Bulbank
Bank Address: 7 Sveta Nedelya Sq. 1000 Sofia Bulgaria
IBAN: BG06UNCR70001522460358
SWIFT: UNCRBGSF

VAT 0%	0.00
--------	------

Total: \$4,425.00

COMMENT:	
3box; 47x22x10cm.each; 7.70kg. each	

LEONI Wiring Systems de Paraguay SRL
VAT number (RUC): 80080122-9
Calle Juan Pablo Ocampos
Esquina San Isidro
PY-2160 Ciudad de San Lorenzo

Delivery address

RUDOLPH SPEDITION
Logistikring 4
DE 85084 Reichertshofen

CUSTOMS INVOICE

Date	Customer No.	Page:
17.07.2024	362162	1 / 1

Number: 98820
Kind of shipment: LEONI AB HAS DIENSTAG
Date of delivery: 17.07.2024

Contact Eugen Stotz
Your VAT. No.
Our EORI No. DE451430160620641
Our VAT. No. DE333701734

your order(s): 10857232

Pos.	Article	HS-Code	Net (kg)	Country of origin	Quantity	Unit Price	Amount EUR
Delivery Note:		10857232	Delivery Date:		16.07.2024		
1.	7807075	39174000	2,20	IT **	1.000	6,35 /100 pcs	63,50
	ADAPTER AMP2-JPT-B-NW4,5-45						
	Order no.:	680007186	item no.:	P00022202			
2.	9817303	39174000	3,55	PT **	500	5,23 /100 pcs	26,15
	Y-VERTEILERSTUECK/A 10-10-10						
	Order no.:	680007189	item no.:	P00029190			
Total:		Gross kgs: 6,89	5,75	89,65			

1 KARTON NR. 06, 1 KARTON NR. 07

FCA Hassfurt

Terms of payment 60 Tg. Ende des Monats / 15. Folgemonat

Delfingen DE-Hassfurt GmbH
Hassfurt, 17.07.2024

 **DELFINGEN**
DELFINGEN DE - Hassfurt GmbH
Philipp-Reis-Straße 18
97437 Hassfurt GERMANY
Phone: +49 (0) 93 91 25 111



FRAENKISCHE CZ s.r.o.
U Kapličky 591
675 21 Okříšky
Czech Republic

Tel. +42 0568 619 900
Fax: +42 0568 619 910
info@fraenkische-cz.com
www.fraenkische-ip.com

FRAENKISCHE CZ s.r.o. | U Kapličky 591 | 675 21 Okříšky

LEONI Wiring Systems de Paraguay SRL

Juan Pablo Ocampos
esquina San Isidro

2160 San Lorenzo
Paraguay

Invoice

No. : 874564
Date : 18/07/24
Debtor no. : 1083385
Customer no. : 83385
Supplier no. : 504453
Representative no.:
Our order no. : 11714

Your contact in case of question:
Telefax +420 568 619 910
Phone

Your Order dated 9/11/17
680003545

Unloading point 68 / W68DE
Dispatch: 0160 by forwarder

Forwarder: Schenker Deutschland AG Schweinfurt Geschäftsstelle Schweinf
T.o.Del.: 0051 free carrier/FCA, packing included

On the basis of our General Terms and Conditions we delivered on: 18/07/24
with delivery note no. 886344

Item	Quantity	Unit	Order code Specification	EUR / price unit	EUR / net
0010	1.000,00	Stck.	49290012 net Connector interfaces 3 poles NW 7,5, PA 66 BS, black 39174000 Master contract: 680003545 Your order code: P00023552 Batch No.: 259146	107,97 / 1000	107,97 P
	1	KAR140	Karton 570x370x370		

FRAENKISCHE CZ s.r.o. | U Kapličky 591 | 675 21 Okříšky

No: 874564
Page 2

LEONI Wiring Systems de Paraguay SRL

2160 San Lorenzo
Paraguay

Item	Quantity	Unit	Order code Specification	EUR / price unit	EUR/ ne
------	----------	------	-----------------------------	------------------	---------

Total weight net : 3,00 kg
Total weight gross: 12,94 kg

Total value FCA CZ OKRÍŠKY uninsured 107,97

Payment: 60 days net to the 15th of the following month
Value date: 18/07/24

To pay: Up to 15/10/24 without deduction.

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No. CZ/01/0070/08) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of EU preferential origin.

Okříšky, 18/07/24 i.A. Svobodova Jitka

Tax number Fraenkische s.r.o.: CZ 26308223

The present general terms and conditions of sale apply. Delivery is subject to retention of title (conditional sale). We will be happy to provide you with a copy of our general terms and conditions upon request. You can also view and download our general terms and conditions at www.fraenkische-cz.com.

Information on data protection can be found at: www.fraenkische.com/dataprotection

FRAENKISCHE CZ s.r.o.
U Kapličky 591, CZ - 67521 Okříšky
tel.: 00420 568 619 900, fax: 00420 568 619 910
IC: 26308223 DIC: CZ26308223
e-mail: info@fraenkische-cz.com
www.fraenkische.com



FRAENKISCHE CZ s.r.o.
U Kapličky 591
675 21 Okříšky
Czech Republic

Tel. +42 0568 619 900
Fax: +42 0568 619 910
info@fraenkische-cz.com
www.fraenkische-ip.com

FRAENKISCHE CZ s.r.o. | U Kapličky 591 | 675 21 Okříšky

LEONI Wiring Systems de Paraguay SRL

Juan Pablo Ocampos
esquina San Isidro

2160 San Lorenzo
Paraguay

Invoice

No. : 874565
Date : 18/07/24
Debtor no. : 1083385
Customer no. : 83385
Supplier no. : 504453
Representative no. :
Our order no. : 18038

Your contact in case of question:
Telefax +420 568 619 910
Phone

Your Order dated 31/05/21
680007473

Unloading point 68 / W68DE

Dispatch: 0160 by forwarder

Forwarder: Schenker Deutschland AG Schweinfurt Geschäftsstelle Schweinf
T.o.Del.: 0051 free carrier/FCA, packing included

On the basis of our General Terms and Conditions we delivered on: 18/07/24
with delivery note no. 886345

Item	Quantity	Unit	Order code Specification	EUR / price unit	EUR / net
0010	200,00	Stck.	49290104 net FCC AMP 2 NW 7,5 straight made of PA66 with fire protection 39174000 Master contract: 680007473 Your order code: 498301050 Batch No.: 84955	133,50 / 1000	26,70 P
	1	KAR140	Karton 570x370x370		



FRAENKISCHE CZ s.r.o.
U Kapličky 591
675 21 Okříšky
Czech Republic

Tel. +42 0568 619 900
Fax: +42 0568 619 910
info@fraenkische-cz.com
www.fraenkische-ip.com

FRAENKISCHE CZ s.r.o. | U Kapličky 591 | 675 21 Okříšky

No: 874565
Page 2

LEONI Wiring Systems de Paraguay SRL

2160 San Lorenzo
Paraguay

Item	Quantity	Unit	Order code Specification	EUR / price unit	EUR/ ne
------	----------	------	-----------------------------	------------------	---------

Total weight net : 0,26 kg
Total weight gross: 1,26 kg

Total value FCA CZ OKRÍŠKY uninsured 26,70

Payment: 60 days net to the 15th of the following month
Value date: 18/07/24

To pay: Up to 15/10/24 without deduction.

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No. CZ/01/0070/08) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of EU preferential origin.

Okříšky, 18/07/24 i.A. Svobodova Jitka

Tax number Fraenkische s.r.o.: CZ 26308223

The present general terms and conditions of sale apply. Delivery is subject to retention of title (conditional sale). We will be happy to provide you with a copy of our general terms and conditions upon request. You can also view and download our general terms and conditions at www.fraenkische-cz.com.

Information on data protection can be found at: www.fraenkische.com/dataprotection

FRAENKISCHE CZ s.r.o.
U Kapličky 591, CZ - 67521 Okříšky
tel.: 00420 568 619 900, fax: 00420 568 619 910
IC: 26308223 DIC: CZ26308223
e-mail: info@fraenkische-cz.com
www.fraenkische.com



Lear Corporation GmbH - Schlosserstr. 4 - D-42899 Remscheid / Telefon: +49 (2191) 46430-0

LEONI Wiring Systems de Py SRL
Calle Juan Pablo Ocampos
Invoice
Esquina San Isidro
CIUDAD DE SAN LORENZO
PARAGUAY
Paraguay

Invoice 6523232

Date
16.07.2024
Customer no./Supplier no.
6837 / 000466
Reference no./Date
- see below -
Delivery note no./Date
0007090338 / 16.07.2024
Order number/Date
- see below -
Our sales tax number
DE235710104
Our tax number:
021 225 20498

Ship to address

LEONI Wiring Systems de Py SRL
Calle Juan Pablo Ocampos
CIUDAD DE SAN LORENZO
PARAGUAY

Terms

Terms of payment Up to 02.11.2024 without deduction

Terms of delivery FCA LEAR T&C pick up location

Lear hereby objects to any of your standard terms conditions, be they mentioned or referenced in your request for quotation or purchase order, or communicated to us by any other means. This also applies in the event that we deliver or perform without again objecting to such standard terms conditions.

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Currency EUR Value
------	----------	-----	-------------	-------	------------	--------------------

Reference no.: 680005512

Order : 4100106512 from 03.09.2020

000010 28823000001 6.3 mm FEMALE TERMINAL

Customer material no. P00617152

country of origin: Germany

Customs tariff number: 85369010

7.800 PCS	29,96	EUR	1.000PCS	233,69
-----------	-------	-----	----------	--------

CU MTZ	9,0256	EUR4	1.000G CU	
--------	--------	------	-----------	--

7.800 PCS	1.154	G CU/	1.000PCS	81,28
-----------	-------	-------	----------	-------

Total	40,38	EUR	1.000PCS	314,97
-------	-------	-----	----------	--------

Customs tariff number: 85369010

Bankverbindung S.W.I.F.T Adresse
Citigroup Frankfurt CITIDF33

Bankleitzahl Kto.-Nr
50210900 0214122006

IBAN-Nr.
DE66 5021 0900 0214 1220 06
Lear Corporation GmbH

Sub Total:

314,97

HRB-Nr. 53602 Darmstadt Geschäftsführer: Jörg Andreas Strauss, Ian Mickman - Aufsichtsratsvorsitzender: Martin Henningsen
Sitz: Vor der Schanz 1-5 D-65462 Ginsheim-Gustavsburg
Ust-Id.-Nr. DE235710104, Steuer-Nr.: 021 225 20498, EORI DE3145719



Lear Corporation GmbH - Schlosserstr. 4 - D-42699 Remscheid / Telefon: +49 (2191) 46430-0

LEONI Wiring Systems de Py SRL
Esquina San Isidro
CIUDAD DE SAN LORENZO

Date/Doc. no.
16.07.2024 / 6523232

Page
2

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Currency EUR Value
------	----------	-----	-------------	-------	------------	--------------------

Amount carried over: 314,97

Reference no.: 680005522

Order : 4100106513 from 03.09.2020

000011 28824000001 6.3 mm FEMALE TERMINAL

Customer material no. P00617153

country of origin: Germany

Customs tariff number: 85369010

9.900 PCS 28,45 EUR 1.000PCS 281,66

CU MTZ 9,0256 EUR4 1.000G CU

9.900 PCS 1.085 G CU/ 1.000PCS 96,92

Total 38,24 EUR 1.000PCS 378,58

Customs tariff number: 85369010

Reference no.: 680002963 from 20.11.2017

Order : 4100097311 from 05.12.2017

000012 26589330185 AFS - tab 1,5x0,6-0,35

Customer material no. P00009992

country of origin: Germany

Customs tariff number: 85366990

24.000 PCS 11,14 EUR 1.000PCS 267,36

CU MTZ 9,0256 EUR4 1.000G CU

24.000 PCS 253 G CU/ 1.000PCS 54,72

Total 13,42 EUR 1.000PCS 322,08

Customs tariff number: 85366990

2 / 3

Sub Total: 1.015,63

Bankverbindung S.W.I.F.T Adresse Bankleitzahl Kto.-Nr IBAN-Nr.
Citigroup Frankfurt CITIDFFF 50210900 0214122006 DE66 5021 0900 0214 1220 06
Lear Corporation GmbH

HRB-Nr. 53602 Darmstadt Geschäftsführer: Jörg Andreas Strauss, Ian Hickman - Aufsichtsratsvorsitzender: Martin Henningsen
Sitz: Vor der Schanz 1-5 D-65462 Ginsheim-Gustavsburg
Ust-Id.-Nr. DE235710104, Steuer-Nr.: 021 225 20496, EORI DE3145719



Lear Corporation GmbH - Schlossersstr. 4 - D-42899 Remscheid / Telefon: +49 (2191) 46430-0

LEONI Wiring Systems de Py SRL
Esquina San Isidro
CIUDAD DE SAN LORENZO

Date/Doc. no.
16.07.2024 / 6523232

Page
3

Total items			1.015,63
Output Tax	0,000	1.015,63	0,00
Final amount			1.015,63
E X P O R T			

There may be a reduction in the remuneration due to rebate or bonus agreements.

1 pallet(s) marked: Lear 7090338
gross weight: 45,18 kg - net weight: 40,22 kg

DE-48455 Bad Bentheim-Gildehaus, 16.07.2024

i. A./V. d. Fa. Lear Corporation
Hellmann Worldwide Logistics
Sachbearbeitung: Roswitha Ley

Lear Corporation GmbH
Wendebornstr. 23
49553 Bad Bentheim
Telefon: +49 (0) 5432/61-0

Bankverbindung S.W.I.F.T Adresse Bankleitzahl Kto.-Nr. IBAN-Nr.
Citigroup Frankfurt CITIDF33 50210900 0214122006 DE66 5021 0900 0214 1220 06
Lear Corporation GmbH

HRB-Nr. 53602 Darmstadt Geschäftsführer: Jörg Andreas Strauss, Ian Hickman - Aufsichtsratsvorsitzender: Martin Henningsen
Sitz: Vor der Schanz 1-5 D-65462 Ginsheim-Gustavsburg
Ust-Id.-Nr. DE235710104, Steuer-Nr.: 021 225 20498, EORI DE3145719

DSG-CANUSA GmbH, PO box 15 52, D-53351 Rheinbach

Leoni Wiring Syst. de Paraguay SRL
 Juan Pablo Ocampos
 esquina San Isidro
 2160 San Lorenzo
 PARAGUAY

Customer Service:

Employee Deniz Caliskan
 Tel.: +49 2226 9047-342
 Fax: +49 2226 9047-499
 E-mail: deniz.caliskan@mattr.com
 Our Tax No. 222/5703/2777
 Our VAT No. DE201467428

Delivery Address Leoni Wiring Syst. de Paraguay SRL
 Juan Pablo Ocampos
 esquina San Isidro
 2160 San Lorenzo
 PARAGUAY

Customer ID 75372160
 Tax ID Customer

Commercial Invoice No. 9601606

Date Jul 16, 2024

Page 1 / 1

Sq. ID	Qty	UOM	Item ID	Per qty UOM	Unit price	Total price
			Description			

Our order: AB11721 / Delivery note No.: 1956829

Period of services rendered: July 2024

Your PO: 680002754 from May 28, 2019

Your call off: 000000437

94	20,000.00	pcs	2510063951A	1,000.00 pcs	6.16	123.20
----	-----------	-----	-------------	--------------	------	--------

DERAY-LSB 6,3-2,7/0,7 BLACK

AL=28 MM REF. CABLEA 7703397088

Country of origin: GERMANY

Customs Tariff No.: 39173200, Tubes, pipes, flanges made of plastics

P00023557

Batch ID

230719

Number

20,000.00 Stk

1.00

Total EUR 123.20

Document contains tax-free exports in accordance with § 4 no. 1a of the German sales tax law.

Shipping type: Routing order / Versandanweisung

Delivery terms: FCA Rheinbach

Payment terms: 90 days eom 15th following month

DSG-Canusa GmbH
 Boschstraße 17
 53359 Rheinbach
 Telefon 02226 / 9047 -0

1 parcel gross weight 6,320 kgs / net weight 5,680 kgs
 Rheinbach, 16.07.2024

i.A. Patrik Armbruster

The goods hereon remain the property of the vendor until paid for in full, including simple, extended and lengthened proprietary rights.

Reduction of the Amount payable is subject to existing contract agreements.

Site de Ingwiller
ITW EF&C France SAS
4, rue du Wittholz
F-67340 INGWILLER

129673684
A28

INVOICE 9689128
Invoice date.: 15.07.24
Due by.....: 31.10.24
Our ID number: FR85304624224
Contact Sandrine MAYER

Rudolph Spedition und Logistik GmbH
Logistikring 4 UP68
DE 85084 Reichertshofen / Langenbruck

W68DE

LEONI WIRING SYSTEMS de PY SRL
JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA
SAN ISIDRO BARRIO SAN ISIDRO

PY 2160 SAN LORENZO / PARAGUAY

SupplNo/Cust. 503542

Payment terms: Virement 90 j fin de mois
Terms of dly.: FCA free carrier (ILLKIRCH GRAFFENS)
Shipping Mode: LEONI

/ INCO TERM....: FCA
TELETRANSMIS

Part Number	Qty	Del.Date	Value
-------------	-----	----------	-------

1 P00010864 300043381077E LANIERE Order Ref. 680001772 Dn_Number: 1010370 Price.: 14,31 EUR by 1000 CustmsTar: 39263000	12.600 pi	15.07.24	180,31 EUR
--	-----------	----------	------------

Container.....

3 /CARTON A09 A09
1 /P1210 PALETTE PERDUE

4200 pi

14x100
1xEWf

2 P00066378 398002381011E LANIERE Order Ref. 680003174 Dn_Number: 1010370 Price.: 31,93 EUR by 1000 CustmsTar: 39263000	1.500 pi	15.07.24	47,90 EUR
--	----------	----------	-----------

Container.....

1 /CARTON A11 A11

1500 pi

3 P00080266 396010381077E LANIERE Order Ref. 680001802 Dn_Number: 1010370 Price.: 18,45 EUR by 1000 CustmsTar: 39263000	12.096 pi	15.07.24	223,17 EUR
--	-----------	----------	------------

Container.....

3 /CARTON A09 A09

4032 pi

1,2 x 1,0 x 1,0

Konsolidierungslager LEONI

Rudolph Logistik Gruppe
22. Juli 2024
Reichertshofen

Bank: SOCIETE GENERALE - IBAN: FR76 3000 3042 8100 0000 3522 241 - BIC: SOGEFRPP
R.C. Saverne B304 624 224 - Siret: 304 624 224 000 32 - EORI FR304 624 224 000 32

Page..:

1 / Capital de 1 113 250 Euros
N° TVA: FR 85 304 624 224

Sales of ITW EF&C France SAS products and services are expressly limited to and made conditional on acceptance of its current Terms and Conditions of Sale, found <http://www.itwautomotive.com/toi> ("Terms").
Any additional or different terms are hereby rejected. Commencement of work by ITW EF&C France SAS acceptance of delivery of products by you constitutes your acceptance of the Terms.
Penalty of 40 Euros for recovery costs in the event of late payment (Decree 2012-1115) Penalty fees equal the interest rate applied by the ECB capped by 4 points.
The exporter of the products covered by this document (customs authorisation Nr FR 004310/0054) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of EU preferential

Wareneingangsprüfung

Site de Ingwiller
ITW EF&C France SAS
4, rue du Wittholz
F-67340 INGWILLER

INVOICE **9689128**
Invoice date...: 15.07.24
Due by.....: 31.10.24
Our ID number: FR85304624224
Contact Sandrine MAYER

Rudolph Spedition und Logistik GmbH
Logistikring 4 UP68
DE 85084 Reichertshofen / Langenbruck W68DE

LEONI WIRING SYSTEMS de PY SRL
JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA
SAN ISIDRO BARRIO SAN ISIDRO

PY 2160 SAN LORENZO / PARAGUAY

SupplNo/Cust. 503542

Payment terms: Virement 90 j fin de mois
Terms of dly.: FCA free carrier (ILLKIRCH GRAFFENS)
Shipping Mode: LEONI

/ INCO TERM....: FCA
TELETRANSMIS

Part Number	Qty	Del.Date	Value
4 P00102539 304834381013E SUPPORT CONNECTEUR Order Ref. 680003200 Dn_Number: 1010370 Price...: 11,46 EUR by 1000 CustmsTar: 39263000 Container....: 2 /CARTON A13 A13	8.000 pi	15.07.24	91,68 EUR
5 P00106893 305119330011E LANIERE ETANCHE BI-MATIERE Order Ref. 680001831 Dn_Number: 1010370 Price...: 43,17 EUR by 1000 CustmsTar: 39263000 Container....: 4 /CARTON A11 A11	4.864 pi	15.07.24	209,98 EUR
6 P00111433 305291330013E SUP.CONNEC.PIED OBL.BI-MAT Order Ref. 680001846 Dn_Number: 1010370 Price...: 48,33 EUR by 1000 CustmsTar: 39263000 Container....: 1 /CARTON A13 A13	1.800 pi	15.07.24	86,99 EUR

Site de Ingwiller
ITW EF&C France SAS
4, rue du Wittholz
F-67340 INGWILLER

INVOICE **9689128**
Invoice date.: 15.07.24
Due by.....: 31.10.24
Our ID number: FR85304624224
Contact Sandrine MAYER

Rudolph Spedition und Logistik GmbH
Logistikring 4 UP68
DE 85084 Reichertshofen / Langenbruck W68DE

LEONI WIRING SYSTEMS de PY SRL
JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA
SAN ISIDRO BARRIO SAN ISIDRO

PY 2160 SAN LORENZO / PARAGUAY

SupplNo/Cust. 503542

Payment terms: Virement 90 j fin de mois
Terms of dly.: FCA free carrier (ILLKIRCH GRAFFENS
Shipping Mode: LEONI

/ INCO TERM....: FCA
TELETRANSMIS

Part Number	Qty	Del.Date	Value
-------------	-----	----------	-------

"The exporter of the products covered by this document (customs autorisation Nr FR 004310/0054) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of EU preferential origin"

VAT Exemption - Art. 146 Directive 2006/112/CE

"The exporter of the products covered by this document (customs autorisation Nr FR 004310/0054) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of EU preferential origin"

VAT Exemption - Art. 146 Directive 2006/112/CE

Gross weight : 90 KG
Net weight : 78 KG

Total Value : INVOICE

840,03 EUR

LEONI Bordnetz-Systeme GmbH, Postfach 648, D-97308 Kitzingen

LEONI Wiring Systems
de Paraguay S.R.L
Postfach Barrio San Isidro

PY-CP 2160 San Lorenzo

ORIGINAL Invoice

Nr.: 21456747

Date: 15.07.2024

Page: 1

Delivery address

LEONI Wiring Systems
de Paraguay S.R.L
Juan Pablo Ocampos San Isidro
PY-CP 2160 San Lorenzo

Final delivery point: W68DE

Terms of delivery:

free carrier

Please quote our invoice no. and date

Your purchase order no.:

680002320

Order date:

Customer no.: 2005236

Your Vat-no.: 80080122-9

Our supplier no.: 999953

Our Vat-no.: DE812739849

Terms of payment:

30 days net

Delivery note no.: 1092298 Date: 12.07.2024

Service date means delivery note date.

Ex:

Carrier: SELBSTABHOLUNG

PNo. of items:

External DN-no.:

Our order no.: 3151890

Resp. Person:

wasas005

Tel./Fax:

Represent.:

Item	Article no. Article description	Quantity	Metal weight	Unit Price	Total
1	418355300 913.328 HOUSING FEMALE UNSEALED GY 418355300 / GEH Customs code: 8547 2000 Country of origin Hungary	6000 PCE		204,50 /1000 PCE	1227,00
Steuerfreie Ausfuhrlieferung gem. § 4 Nr. 1a UStG tax-free export § 4 no. 1a UStG.					

The goods shall remain our property until payment is made in full. In all other respects our Standard Terms and Conditions of Sale apply.
Please consider our existing discount and price reduction agreements

PAYMENT
Hypo-Vereinsbank Nürnberg, Kto. 3 636 666 (BLZ 760 200 70)
IBAN: DE66 7602 0070 0003 6366 66, BIC: HYVE DE 3304

**LEONI Bordnetz-Systeme
GmbH**

Flugplatzstr. 74
D-97318 Kitzingen
Telefon (09321) 304-0
Telefax (09321) 304-230
e-mail bordnetze@leoni.com
http://www.leoni.com

Gesellschaft mit
beschränkter Haftung
Sitz Kitzingen
Registergericht Würzburg
HRB 9269

Vorsitzende des Aufsichtsrats:
Mr. Dr. Raffael
Geschäftsführer:
Klaus Rinnerberger (Vorsitzender),
Michael Detert, Walter Glück,
Xavier Paurise, Ingo Spengler,
Dr.-Ing. Jürgen Stahl



LEONI Bordnetz-Systeme GmbH, Postfach 648, D-97308 Kitzingen

LEONI Wiring Systems
de Paraguay S.R.L
Postfach Barrio San Isidro

PY-CP 2160 San Lorenzo

ORIGINAL
Invoice

Nr.: 21456747

Date: 15.07.2024

Page: 2

Item	Article no. Article description	Quantity	Metal weight	Unit Price	Total
		Net amount			1227,00
		,00 % Tax amount			0,00
		Gross amount		EUR	1227,00

The goods shall remain our property until payment is made in full. In all other respects our Standard Terms and Conditions of Sale apply.
Please consider our existing discount and price reduction agreements

LEONI

LEONI Bordnetz-Systeme GmbH, Postfach 648, D-97308 Kitzingen

LEONI Wiring Systems
de Paraguay S.R.L
Postfach Barrio San Isidro

PY-CP 2160 San Lorenzo

ORIGINAL Invoice

Nr.: 21461608

Date: 16.07.2024

Page: 1

Delivery address

LEONI Wiring Systems
de Paraguay S.R.L
Juan Pablo Ocampos San Isidro
PY-CP 2160 San Lorenzo
Final delivery point: W68DE

Please quote our invoice no. and date

Your purchase order no.:

680003370

Order date:

Customer no.: 2005236

Your Vat-no.: 80080122-9

Our supplier no.: 999953

Our Vat-no.: DE812739849

Terms of delivery:

free carrier

Terms of payment:

30 days net

Delivery note no.: 1092482 Date: 16.07.2024

Service date means delivery note date.

Ex:

Carrier: SELBSTABHOLUNG

PNo. of items:

External DN-no.:

Our order no.: 3151433

Resp. Person:

wasas005

Tel./Fax:

Represent.:

Item	Article no. Article description	Quantity	Metal weight	Unit Price	Total
1	P00003086 7158-3167-80 WIRE SEAL BN 0.93MM P00003086 / EDICH Customs code: 3926 9097 Country of origin Thailand	60000 PCE		2,80 /1000 PCE	168,00
2	P00095398 7134-8872-30 COVER BK P00095398 / GEH Customs code: 8547 2000	2400 PCE		55,66 /1000 PCE	133,58

The goods shall remain our property until payment is made in full. In all other respects our Standard Terms and Conditions of Sale apply.
Please consider our existing discount and price reduction agreements

PAYMENT

Hypo-Vereinsbank Nürnberg, Kto. 3 636 666 (BLZ 760 200 70)
IBAN: DE66 7602 0070 0003 6366 66, BIC: HYVE DE 3304

LEONI Bordnetz-Systeme
GmbH

Flugplatzstr. 74
D-97318 Kitzingen
Telefon (09321) 304-0
Telefax (09321) 304-230
e-mail bordnetze@leoni.com
http://www.leoni.com

Gesellschaft mit
beschränkter Haftung
Sitz Kitzingen
Registergericht Würzburg
HRB 9269

Vorsitzende des Aufsichtsrats:
Mr. Dr. Raffael
Geschäftsführer:
Klaus Rinnerberger (Vorsitzender),
Michael Deitert, Walter Glück,
Xavier Paurtse, Ingo Spengler,
Dr.-Ing. Jürgen Stahl

LEONI

LEONI Bordnetz-Systeme GmbH, Postfach 648, D-97308 Kitzingen

LEONI Wiring Systems
de Paraguay S.R.L
Postfach Barrio San Isidro

PY-CP 2160 San Lorenzo

ORIGINAL Invoice

Nr.: 21461608

Date: 16.07.2024

Page: 2

Item	Article no. Article description	Quantity	Metal weight	Unit Price	Total
	Country of origin Portugal				
3	P00084270 7158-3007-10 WIRE SEAL DGY P00084270 / GEH Customs code: 8547 2000 Country of origin Japan	4000 PCE		28,40 /1000 PCE	113,60
4	P00023550 7287-3773-40 HOUSING_F_S BK 64-WAY P00023550 / GEH Customs code: 8547 2000 Country of origin France	144 PCE		839,87 /1000 PCE	120,94
5	P00146526 7283-7678-30 HOUSING_F_S BK 16-WAY P00146526 / GEH Customs code: 8547 2000 Country of origin Japan	4000 PCE		1733,48 /1000 PCE	6933,92
6	P00157226 7287-0178-40 HOUSING_F_S LGY 3-WAY P00157226 / GEH Customs code: 8547 2000	2000 PCE		83,55 /1000 PCE	167,10

The goods shall remain our property until payment is made in full. In all other respects our Standard Terms and Conditions of Sale apply.
Please consider our existing discount and price reduction agreements

LEONI

LEONI Bordnetz-Systeme GmbH, Postfach 848, D-97308 Kitzingen

LEONI Wiring Systems
de Paraguay S.R.L
Postfach Barrio San Isidro

PY-CP 2160 San Lorenzo

ORIGINAL

Invoice

Nr.: 21461608

Date: 16.07.2024

Page: 3

Item	Article no. Article description	Quantity	Metal weight	Unit Price	Total
	Country of origin Japan				
7	414005692 7116-4029-08 TERMINAL_F_S 414005692 / CKONT Customs code: 8536 9010 Country of origin Japan	16000 PCE		178,79 /1000 PCE	2860,64
8	P00009913 7116-4416-02 TERMINAL_F_S P00009913 / CKONT Customs code: 8536 9010 Country of origin Germany	45000 PCE		5,91 /1000 PCE	265,95
Steuerfreie Ausfuhrlieferung gem. § 4 Nr. 1a UStG					
tax-free export § 4 no. 1a UStG.					
Net amount					10763,73
,00 % Tax amount					0,00
Gross amount				EUR	10763,73

The goods shall remain our property until payment is made in full. In all other respects our Standard Terms and Conditions of Sale apply.
Please consider our existing discount and price reduction agreements

INVOICE

No 50046252

Date : 16/07/2024

CONSIGNEE
LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY
JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA
UNLOADING CODE P76DE
BARRIO SAN ISIDRO
2160 SAN LORENZO - PARAGUAY

Page : 1 / 1

---SELLER/MANUFACTURER---

PULLFLEX
ROUTE D AUTHOU

F-27800 BRIONNE

Our VAT nbr : FR76619848807
Your contact : Service Comptabilité
Phone : +33(0)232 478 210
Email : Comptabilite.clients@howa-tramco.com

Mean of payment : Virement / Wire Transfert S
Terms of payment : 90 Jours FDM le 10 / Days EOM on 10
Due date : 10/11/2024
Currency : EUR

Incoterms : FCA-Free Carrier
Place of Incoterms :
Transport type : Par Route / by Road
DISCOUNT : %

Customer VAT : 80080122-9
Supplier code : 73660
VAT : EXPORT HORS CE
Code Client : 26281

P.O NUMBER No DN No CF	BUYER REFERENCE PART NBR SELLER REFERENCE PART NBR	ITEM DESCRIPTION COUNTRY OF ORIGIN NET WEIGHT	QTY No CF	UNIT	PRICE PRICE UNIT	% Disc %	PRICE UNIT Excl. VAT	VAT RT T	PRE-TAX VALU
580003156	P00023415	RLC-FIB150/X 64X1X100M	1600,00	MTR	112,6700		112,6700		180,27
50051755-16/07/24	5680400000	FRANCE 31,600			1000,00				
		EC Customs Nbr : 56031310 Non Tissés 70<MS<150							
580003157	P00023422	RLC-FIB150/X 32X1X50M	8800,00	MTR	56,3400		56,3400		495,79
50051755-16/07/24	5541200000	FRANCE 82,403			1000,00				
		EC Customs Nbr : 56031310 Non Tissés 70<MS<150							
580002876	P00158147	BAGUE INSONO DIAM 65MM	370,00	PCE	106,1400		106,1400		39,27
50051755-16/07/24	5779200100	FRANCE 2,064			1000,00				
		EC Customs Nbr : 39211310 Mat.Plat. Alvéolaire PU							

NET WEIGHT : 116,067 KGM Gross weight : 142,551 KGM Nbr packages : 1 Nbr of PU : 11

Exonération de T.V.A (article 262 1er ou 2ème du CGI)

The exporter of products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of preferential EU preferential origin.
MADE IN FRANCE

--- PAYMENT TO

HSBC FRANCE
Immeuble coeur Defense
Tour 1 3ème étage
110 Esplanade du Général de Gaulle
92400 Courbevoie

VAT %	VAT BASIS	VAT AMOUNT	TOTAL DUTY DISCOUNT	715,33 0,00 0,00
			VAT	0,00
			TOT. AMOUNT	715,33 EUR

CODE IBAN FR76 3005 6001 4801 4825 8257 173

BIC/SWIFT CCFRFRPP

T.V.A. ACQUITTEE SUR LES DEBITS

EN CAS DE DEDUCTION D'ESCOMPTE, SEUL LE PRIX EFFECTIVEMENT REGLE OUVRE DROIT A DEDUCTION DE T.V.A.

S.A.S AU CAPITAL DE 1 008 000€ - 619 848 807 R.C.S. BERNAY - SIRET 619 848 807 00050 - APE 2229A

(Voir nos conditions générales de ventes au verso)

SIEGE SOCIAL :
ROUTE D'AUTHOU
F-27800 BRIONNE
SIRET 61984880700050

USINE :
ROUTE DU VIEUX FOUR
F-37270 SAINT MARTIN LE BEAU
SIRET 61984880700027

End document



• APTIV •

Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
42119 Wuppertal
Germany

Original

Supplier Code: 1303DE		Sending TB code: EMP529		Delivery note No.77005970				
Billing Address LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY SRL VAT NUMBER (RUC): 80080122-9 JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA 2160 SAN LORENZO Paraguay		Receiving TB code:		Date of Dispatch 00.00.0000				
		Delivery ex: G087 Aptiv Services Deutschl. GmbH		Effective Date 11.07.2024				
		Inco Terms: EXW,EXW, Incoterms 2010		CUSTOMS INVOICE No. 77005970 Dated 11.07.2024 Page 1 of 1				
Payment Terms:								
		Payment Due Date:						
Your VAT-No: 80080122-9		Our VAT-No: DE230912913						
Customer Number: 514342		Free	UnFree X	Unloading Location	Total Gross weight 13.236 KG			
					Total Net weight 12.128 KG			
Ship-to-Address: RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK GMBH RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK GMBH 85084 REICHERTSHOFEN / LANGENBRUCK Germany		Trade Partner: LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY SR JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA 2160 SAN LORENZO Paraguay						
Pos.	Order No Delivery Note No.	Description of Goods Kind of Packaging (Details)		Quantity	Price	Unit	Total Price Currency	EUR
010	680008840 418148130 32863480 / 000010 77005970	Aptiv Part No: 13773530 ASM CONN 11 F DCS-1 9.5 DCS-2 2.8 SLD Net Weight: 12.128 KG Ctry.of Orig. / Com.Code:IT / 8547200090 PREFERENCE STATUS : YES Packing Details: Material C0026290 Description PACK CARTON 400 200		231 PC	112.3939	100		259.63
				Total				
				Taxable base amount				259.63
				Grand Total	EUR			259.63
Value for Customs purposes -Tax-Invoice withthe same delivery reference will be provided separately								
Export - VAT exempt (art. 146 (1) Council Directive 2006/112/EC)								
Steuerfreie Ausfuhrlieferung nach § 6 (1) UStG								

CITIBANK Europe plc German Branch, IBAN:DE49502109000215803031, Account Number:0215803031, SWIFT/BIC:CITIDFFFXX

Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
42119 Wuppertal
Germany

Phone:+49-202-291-0
Telefax:+49-202-291-0

Tax-No: 132/5917/0996
EORI #: DE1189387

Place of Issuance:
Aptiv Services Deutschland GmbH
Rathsbergstrasse 25
90411 Nuremberg
Germany

HRB 21453

Management Board
MATTHIAS LAUMANN (SPOKESMAN),
CARINA SIENKO, DARREN BYRKA,
LARISA CONTU
Board of Directors
MICHAEL GASSEN (CHAIRMAN)

• APTIV •

Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
42119 Wuppertal
Germany

Original

Supplier Code: 1303DE		Sending TB code: EMP529		Delivery note No.77033217				
Billing Address LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY SRL VAT NUMBER (RUC): 80080122-9 JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA 2160 SAN LORENZO Paraguay		Receiving TB code:		Date of Dispatch 00.00.0000				
		Delivery ex: G087 Aptiv Services Deutschl. GmbH		Effective Date 18.07.2024				
		Inco Terms: EXW,EXW, Incoterms 2010		CUSTOMS INVOICE				
Payment Terms:								
		Payment Due Date:		No. 77033217				
		Your VAT-No: 80080122-9		Dated 18.07.2024				
		Our VAT-No: DE230912913		Page 1 of 1				
Customer Number: 514342		Free	UnFree X	Unloading Location	Total Gross weight 13.236 KG	Total Net weight 12.128 KG		
Ship-to-Address: RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK GMBH RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK GMBH 85084 REICHERTSHOFEN / LANGENBRUCK Germany		Trade Partner: LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY SR JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA 2160 SAN LORENZO Paraguay						
Pos.	Order No Delivery Note No.	Description of Goods Kind of Packaging (Details)		Quantity	Price	Unit	Total Price Currency	EUR
010	680008840 418148130 32863480 / 000010 77033217	Aptiv Part No: 13773530 ASM CONN 11 F DCS-1 9.5 DCS-2 2.8 SLD Net Weight: 12.128 KG Ctry.of Orig. / Com.Code:IT / 8547200090 PREFERENCE STATUS : YES Packing Details: Material C0026290 Description PACK CARTON 400 200		231 PC	112.3939	100	259.63	
				Total				
				Taxable base amount		259.63		
				Grand Total		EUR		259.63
Value for Customs purposes -Tax-Invoice withthe same delivery reference will be provided separately								
Export - VAT exempt (art. 146 (1) Council Directive 2006/112/EC)								
Steuerfreie Ausfuhrlieferung nach § 6 (1) UStG								

CITIBANK Europe plc German Branch, IBAN:DE49502109000215803031, Account Number:0215803031, SWIFT/BIC:CITIDEFFXX			
Aptiv Services Deutschland GmbH Am Technologiepark 1 42119 Wuppertal Germany		Place of Issuance: Aptiv Services Deutschland GmbH Rathsbergstrasse 25 90411 Nuremberg Germany	Management Board MATTHIAS LAUMANN (SPOKESMAN), CARINA SIENKO, DARREN BYRKA, LARISA CONTU Board of Directors MICHAEL GASSEN (CHAIRMAN)
Tax-No: 132/5917/0996 EORI #: DE1189387		Phone:+49-202-291-0 Telefax:+49-202-291-0 HRB 21453	

• APTIV •

Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
42119 Wuppertal
Germany

Original

Supplier Code: 008724		Sending TB code: EMP529		Delivery note No.77037565	
Billing Address LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY SRL VAT NUMBER (RUC): 80080122-9 JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA 2160 SAN LORENZO Paraguay		Receiving TB code:		Date of Dispatch 00.00.0000	
		Delivery ex: G086 Aptiv Services Deutschl. GmbH		Effective Date 19.07.2024	
		Inco Terms: EXW,EXW, Incoterms 2010 Payment Terms: Payment Due Date:		CUSTOMS INVOICE No. 77037565 Dated 19.07.2024 Page 1 of 1	
Your VAT-No: 80080122-9 Our VAT-No: DE230912913					
Customer Number: 514342	Free	UnFree X	Unloading Location W68DE	Total Gross weight 16.416 KG	Total Net weight 13.230 KG
Ship-to-Address: RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK GMBH RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK GMBH 85084 REICHERTSHOFEN / LANGENBRUCK Germany			Trade Partner: LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY SR JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA 2160 SAN LORENZO Paraguay		
Pos.	Order No Delivery Note No.	Description of Goods Kind of Packaging (Details)	Quantity	Price	Unit Total Price Currency EUR
010	680005109 P00006182 32459298 / 000010 77037565	Aptiv Part No: 10775312 ASM TERM F DCS-1 9.5 SN SEALED Net Weight: 13.230 KG Ctry.of Orig. / Com.Code:DE / 8536699099 PREFERENTIAL STATUS: YES Packing Details: Material DEC0027115N Description PACKAGING SET	4,500 PC	9.1951	100 413.78
Total					
Taxable base amount			413.78		
Grand Total			EUR 413.78		
Value for Customs purposes -Tax-Invoice withthe same delivery reference will be provided separately					
Export - VAT exempt (art. 146 (1) Council Directive 2006/112/EC)					
Steuerfreie Ausfuhrlieferung nach § 6 (1) UStG					

CITIBANK Europe plc German Branch, IBAN:DE49502109000215803031, Account Number:0215803031, SWIFT/BIC:CITIDFFFXXX		
Aptiv Services Deutschland GmbH Am Technologiepark 1 42119 Wuppertal Germany Tax-No: 132/5917/0996 EORI #: DE1189387	Place of Issuance: Aptiv Services Deutschland GmbH Rathsbergstrasse 25 90411 Nuremberg Germany HRB 21453	Management Board MATTHIAS LAUMANN (SPOKESMAN), CARINA SIENKO, DARREN BYRKA, LARISA CONTU Board of Directors MICHAEL GASSEN (CHAIRMAN)

• APTIV •

Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
42119 Wuppertal
Germany

Original

Supplier Code: 008362		Sending TB code: EMP529		Delivery note No.77037580				
Billing Address LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY SRL VAT NUMBER (RUC): 80080122-9 JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA 2160 SAN LORENZO Paraguay		Receiving TB code:		Date of Dispatch 00.00.0000				
		Delivery ex: G080 Aptiv Services Deutschl. GmbH		Effective Date 19.07.2024				
		Inco Terms: FCA,Hellmann		CUSTOMS INVOICE No. 77037580 Dated 19.07.2024 Page 1 of 1				
Payment Terms:								
		Payment Due Date:						
		Your VAT-No: 80080122-9						
		Our VAT-No: DE230912913						
Customer Number: 514342		Free	UnFree x	Unloading Location W68DE	Total Gross weight 19.855 KG	Total Net weight 15.105 KG		
Ship-to-Address: RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK GMBH RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK GMBH 85084 REICHERTSHOFEN / LANGENBRUCK Germany		Trade Partner: LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY SR JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA 2160 SAN LORENZO Paraguay						
Pos.	Order No Delivery Note No.	Description of Goods Kind of Packaging (Details)		Quantity	Price	Unit	Total Price Currency	EUR
010	680005133 P00100806 32083660 / 000010 77037580	Aptiv Part No: 15492978 ASM TERM F BTS 2.8 SN CAVITY LOCK Net Weight: 15.105 KG Ctry.of Orig. / Com.Code:DE / 8536699099 PREFERENTIAL STATUS: YES Packing Details: Material DECC0016143 Description Packing Set for C0016143		28,500 PC	1.9570	100	557.75	
				Total				
				Taxable base amount			557.75	
				Grand Total	EUR		557.75	
Value for Customs purposes -Tax-Invoice withthe same delivery reference will be provided separately								
Export - VAT exempt (art. 146 (1) Council Directive 2006/112/EC)								
Steuerfreie Ausfuhrlieferung nach § 6 (1) UStG								

CITIBANK Europe plc German Branch, IBAN:DE49502109000215803031, Account Number:0215803031, SWIFT/BIC:CITIDEFFXXX			
Aptiv Services Deutschland GmbH Am Technologiepark 1 42119 Wuppertal Germany		Place of Issuance: Aptiv Services Deutschland GmbH Münchener Ring 1 92318 Neumarkt Germany	Management Board MATTHIAS LAUMANN (SPOKESMAN), CARINA SIENKO, DARREN BYRKA, LARISA CONTU Board of Directors MICHAEL GASSEN (CHAIRMAN)
Tax-No: 132/5917/0996 EORI #: DE1189387		Phone:+49-202-291-0 Telefax:+49-202-291-0 HRB 21453	

• APTIV •

Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
42119 Wuppertal
Germany

Original

Supplier Code: 008724		Sending TB code: EMP529		Delivery note No. 77038321				
Billing Address LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY SRL VAT NUMBER (RUC): 80080122-9 JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA 2160 SAN LORENZO Paraguay		Receiving TB code:		Date of Dispatch 00.00.0000 Effective Date 19.07.2024				
		Delivery ex: G086 Aptiv Services Deutschl. GmbH		CUSTOMS INVOICE No. 77038321 Dated 19.07.2024 Page 1 of 1				
		Inco Terms: EXW, EXW, Incoterms 2010 Payment Terms: Payment Due Date:						
		Your VAT-No: 80080122-9 Our VAT-No: DE230912913						
Customer Number: 514342		Free	UnFree X	Unloading Location W68DE	Total Gross weight 16.405 KG	Total Net weight 12.180 KG		
Ship-to-Address: RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK GMBH RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK GMBH 85084 REICHERTSHOFEN / LANGENBRUCK Germany		Trade Partner: LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY SR JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA 2160 SAN LORENZO Paraguay						
Pos.	Order No Delivery Note No.	Description of Goods Kind of Packaging (Details)		Quantity	Price	Unit	Total Price Currency	EUR
010	680004224 P00102709 32459296 / 000010 77038321	Aptiv Part No: 12186637 ASM TERM F DCS-1 6.3 SN Net Weight: 12.180 KG Ctry.of Orig. / Com.Code: DE / 8536699099 PREFERRED STATUS: YES Packing Details: Material DEC0016143N Description PACKAGING SET		12,000 PC	3.0610	100	367.32	
Total				Taxable base amount		367.32		
Grand Total				EUR		367.32		
Value for Customs purposes -Tax-Invoice with the same delivery reference will be provided separately								
Export - VAT exempt (art. 146 (1) Council Directive 2006/112/EC)								
Steuerfreie Ausföhrlieferung nach § 6 (1) UStG								

CITIBANK Europe plc German Branch, IBAN: DE49502109000215803031, Account Number: 0215803031, SWIFT/BIC: CITIDF3333

Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
42119 Wuppertal
Germany

Phone: +49-202-291-0
Telefax: +49-202-291-0

Tax-No: 132/5917/0996
EORI #: DE1189387

Place of Issuance:
Aptiv Services Deutschland GmbH
Rathsbergstrasse 25
90411 Nuremberg
Germany

HRB 21453

Management Board
MATTHIAS LAUMANN (SPOKESMAN),
CARINA SIENKO, DARREN BYRKA,
LARISA CONTU
Board of Directors
MICHAEL GASSEN (CHAIRMAN)



Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
42119 Wuppertal
Germany

Original

Supplier Code: 008724		Sending TB code: EMP529		Delivery note No. 77044512		
Billing Address LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY SRL VAT NUMBER (RUC): 80080122-9 JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA 2160 SAN LORENZO Paraguay		Receiving TB code:		Date of Dispatch 00.00.0000		
		Delivery ex: G086 Aptiv Services Deutschl. GmbH		Effective Date 22.07.2024		
		Inco Terms: EXW, EXW, Incoterms 2010 Payment Terms: Payment Due Date:		CUSTOMS INVOICE No. 77044512 Dated 22.07.2024 Page 1 of 1		
Your VAT-No: 80080122-9 Our VAT-No: DE230912913						
Customer Number: 514342		Free	UnFree X	Unloading Location W68DE	Total Gross weight 13.431 KG	Total Net weight 10.245 KG
Ship-to-Address: RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK GMBH RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK GMBH 85084 REICHERTSHOFEN / LANGENBRUCK Germany		Trade Partner: LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY SR JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA 2160 SAN LORENZO Paraguay				
Pos.	Order No Delivery Note No.	Description of Goods Kind of Packaging (Details)		Quantity	Price	Unit Total Price Currency EUR
010	680008706 P00115445 32865067 / 000010 77044512	Aptiv Part No: 33517392 ASM TERM F DCS-1 9.5 SN LOCKING LAN Net Weight: 10.245 KG Ctry.of Orig. / Com.Code: DE / 8536699099 PREFERRED STATUS: YES Packing Details: Material DEC0027115N Description PACKAGING SET		3,000 PC	11.3520	100 340.56
				Total		340.56
				Taxable base amount		340.56
				Grand Total	EUR	340.56
Value for Customs purposes -Tax-Invoice with the same delivery reference will be provided separately						
Export - VAT exempt (art. 146 (1) Council Directive 2006/112/EC)						
Steuerfreie Ausfuhrlieferung nach § 6 (1) UStG						

CITIBANK Europe plc German Branch, IBAN: DE49502109000215803031, Account Number: 0215803031, SWIFT/BIC: CITIDF33XXX			
Aptiv Services Deutschland GmbH Am Technologiepark 1 42119 Wuppertal Germany		Place of Issuance: Aptiv Services Deutschland GmbH Rathsbergstrasse 25 90411 Nuremberg Germany	Management Board MATTHIAS LAUMANN (SPOKESMAN), CARINA SIENKO, DARREN BYRKA, LARISA CONTU Board of Directors MICHAEL GASSEN (CHAIRMAN)
Tax-No: 132/5917/0996 EORI #: DE1189387		Phone: +49-202-291-0 Telefax: +49-202-291-0 HRB 21453	

INVOICE N° 90921612



Date : 1 / 2
: 15.07.2024

Com Dept / Divis : 81Automobile
Ordering customer : 63287
LEONI WIRING SYSTEMS
Account number : 63287
LEONI WIRING SYSTEMS
Your contact : EON GHISLAINE
: 0142791493
Supplier N° : A24401
Your VAT N° :
Our VAT N° : FR40562123513
EORI : FR56212351300037
Currency : EUR
Gross weight total : 162 KG
Net weight total : 127 KG
Num. of Pack. Unit : 1

LEONI WIRING SYSTEMS PARAGUAY SRL
BARRIO SAN ISIDRO
JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA SAN ISIDRO
2160 ASUNCION
PARAGUAY

Date of payment : 13.09.2024
Method and Payment Conditions : Bank Transfer
At 60 days
Delay penalties : Refinancing interest rate of the BCE in force at the day
of payment with a ten 10 points increase
Fixed compensation for collection charges : 40€ (subject to collection
charges of upper amount).
Incoterms : EXW mortain
Delivery address : LEONI WIRING SYSTEMS PARAGUAY SRL
BARRIO SAN ISIDRO
JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA SAN ISIDRO
2160 ASUNCION
PARAGUAY

Customer order	Order Acome	Delivery Note
a24401 / 31.10.2017		85284610 dated 15.07.2024

Comments:

Item	Description	Nber	Unit quantity	Total Quantity	Invoice unit	Unit price	Total
10	T4604A T3 ZH 2x0.35 mm² BG + DR BK Your reference: P00107879 Customs n° : 854449930	1 1 1	1020 1200 3240	5460	M		
	Base price				1000 M	253,76	1.385,53
	Total price				1000 M	339,66	1.854,54
11	922406 Customs n° : 392390000 Lign of order settled			3	PCE		
	Consignation emball.				1 PCE	40,00	120,00

Subtotal excluding VAT 1.974,54
V.A.T. 0,00 % 0,00

TOTAL excluding V.A.T 1.974,54 EUR
VAT TOTAL 0,00 EUR
Total including V.A.T 1.974,54 EUR

Invoice certified sincere, true and complying to our Sales Book for the amount of : 1.974,54 EUR
Advanced payment 0,00 EUR
Amount subject to discount 0,00 EUR





INVOICE N° 90921612

Exonération de la TVA, art. 262.1 du CGI,

Home Bank :

SOCIETE GENERALE

ROND POINT LIBERTE

50008 - ST LO CEDEX

IBAN: FR76 30003 00965 00020942706 67

BIC adresse SWIFT: SOGEFRPP

Except written Particular Conditions signed by ACOME, the sale is subject to the General terms and conditions of ACOME dated July 2013, from which:

- Article 14 "Reservation of title" to ACOME until payment of the price in full as per law dated May 12th, 1980.
- Article 7 - 7.1 "Terms of payment" - Discount for advanced payment of 20 days and calculated according to the rate EURIBOR plus one point at three months.
- Article 7 - 7.5 "Terms of payment"
 - o In case of late payment with respect to the date mentioned in the invoice, a fixed compensation for collection charges to the amount of €. 40 will automatically be due. If however the exposed collection charges exceed this €. 40 lump sum, the creditor can ask for an additional compensation, upon justification.
 - o Late payment penalties calculated by applying the refinancing current rate of the CEB (CENTRAL EUROPEAN BANK) in force at maturity increased by 10 points.

A. RAYMOND GmbH & Co.KG Postfach 2140 79511 LÖRRACH			INVOICE			Page 1/1	
LEONI WIRING SYSTEMS PARAGUAY SRL AUTOMOBILZULIEFERANT JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA SAN ISIDRO-BARRIO SAN ISIDRO 2160 SAN LORENZO PARAGUAY			(2) Eingangs-und Bearbeitungsvermerke			(3) Lieferschein / Delivery Note: 94473006 (4) Versanddatum / Shipping date: 18.07.2024 Kundennummer / Customer Nr.: 2041772 (8) Rechnungsnr. / Invoice Nr.: 94473006 (9) Rechn-Datum / Invoice date: 18.07.2024	
(5) Lieferantennr. Supplier-no. 000984	(11) Ihre UST-IdNR Your VAT-Id	(15) Unsere UST-IdNR Our VAT-Id DE142388393	(12) Ansprechpartner Contact person VT9	(13) Telefon Phone 07621 / 174 - 0	(14) Unser Auftr. nr. Our order-no. 30249091		
(10) Ihr Zeichen Your reference	(11) Bestell-Nr./Datum Order no./Date 680002759 / 27.09.2017	(15) Zusatzdaten Besteller Customer add information	(21) Verpackungsart Packing See below	(23) Bruttogewicht Gross weight 11,88	(24) Nettogewicht Net weight 9,98		
(19) Versandart Shipping methods Truck	(22) Versandzeichen Shipping marks SCHENKER (	(20) Lieferbedingungen Delivery conditions FCA, incl. pack., Incot. 2020® FCA, einschl. Verp., Incot. 2010	(25b) Lieferadresse / Delivery address RUDOLPH SPEDITION UND LOGISTIK GMBH KONSOLIDIERUNG LEONI LOGISTIKRING 4 DE 85084 REICHERTSHOFEN / LANGENBRUCK		(26) Abladestelle/ Unloading place W68DE		
(25) Endkunde / Final Customer LEONI WIRING SYSTEMS PARAGUAY SRL AUTOMOBILZULIEFERANT SAN ISIDRO-BARRIO SAN ISIDRO PY 2160 SAN LORENZO							
(27) Pos.	(28) Artikelnr. Part-no.	(29/21) Bezeichnung der Lieferung / Einzelheiten Delivery / description	(30) Menge Quantity	(32) Einzelpreis Price/unit	(31) Einheit Unit	(34) Gesamtpreis Amount	
Additional packaging material and empty boxes: EWK KARTON 1 : 1							
001	200161001	PLASTIC- CABLE STRAPS P00024640 Order No : 680002759 6 x 1.000 in Beutel HS-Code : 39269097 Country of origin: European Community Net weight: 9,984 KG EORI-NUMBER : DE2817667 Net sales amount 0,00 % VAT Final total	6.000	29,58	1.000 PC	177,48 EUR 177,48 EUR 0,00 EUR 177,48	
 A. RAYMOND GmbH & Co.KG Telchstraße 57 Postfach 21-40 79511 Lörrach							
Steuerfreie Ausfuhrlieferung gem. § 4 Nr. 1a UStG.							
Zahlungsbedingungen Payment conditions NET 60 DAYS			Steuernummer Tax Number 80080123-9				
We expect your payment 16.09.2024 latest.							

Address
 A. Raymond GmbH & Co.KG
 Telchstrasse 57
 D - 79539 Lörrach
 HRA 411117
 VAT-No.: DE142388393
 Geschäftsführer: A. Raymond Verwaltungsgesellschaft mbH vertreten durch Antoine Raymond, Mathias Greger, Emmanuel Le Flem, Jürgen Trefzer.

Banken
 Commerzbank Lörrach
 Deutsche Bank AG Lörrach
 Sparkasse Lörrach-Rheinfelden
 Volksbank Dreiländereck e.G.
 Steuernummer Fa. Raymond: 1100308433

SWIFT-Code
 COBA DE FF 683
 DEUT DE 6F 683
 SKLO DE 66
 VOLO DE 66

IBAN
 DE16 66340058 0280 3021 00
 DE19 66370034 0030 0160 00
 DE95 66350046 0001 0032 92
 DE99 6639 00000000 1595 06

Invoice

Rosenberger Automotive Cabling Kft. - Necső telep 1 - H-5100 Jászberény

Page 1 of 2

Company
LEONI Wiring Systems Paraguay
de Paraguay SRL
San Isidro Barrio San
Juan Pablo Ocampos esquina
CP 2160 SAN LORENZO
PARAGUAY

Indicate for payment please
Document No. 99011343
Document date 11.07.2024
Customer ID 17356
Issue date 11.07.2024
Delivery No. / date 80248671 / 11.07.2024

Your tax ID

Our contact person Ms. Andrea Hallane-rimoczi

Serv. Rend. 11.07.2024
Delivery FCA H-5100 Jászberény
Gross weight 37 18,599 KG
Net weight 32 16,754 KG

Kalász

Shipping Point 1200
Rosenberger Automotive Cabling Kft.
H-5100 JÁSZBERÉNY
Our tax ID HU13638722

Item	Material	Quantity	Un	Price	Curr	Pr.Un.	Un	Amount in EUR
	→ Order	30004960	of 08.09.2022					
	→ Purch.Ord.No.	680008190	of 06.09.2022					
	→ Delivery note	80248671	of 11.07.2024					
10	LE002207	200	PC	1,0343	EUR	1	PC	206,86
	Cable assambly Dacar302-3 L1 = 1526 mm							
	Your mat.no.	P00759679	Batch	1214498				
	Document	C1-A000684-001						
	Stat.comm.code	85442000	Country of origin	Hungary				
	→ Order	30004961	of 08.09.2022					
	→ Purch.Ord.No.	680008191	of 06.09.2022					
	→ Delivery note	80248672	of 11.07.2024					
11	LE002209	913	PC	0,8990	EUR	1	PC	820,81
	Cable assambly Dacar302-3 L1 = 807 mm							
	Your mat.no.	P00759680	Batch	1214547				
	Document	C1-A000686-001						
	Stat.comm.code	85442000	Country of origin	Hungary				
	Total							1.027,67
	Output Tax	0,00	%	of		1.027,67		0,00
	Invoice total					EUR		1.027,67

Terms of payment :

Up to 15.09.2024 without deduction

1.027,67 EUR

Product Sales to Third Countries: Product exports are exempt from tax under the §98 Hungarian VAT Act
Reverse Charge

Summary in HUF for VAT purposes

Exchange rate: 393,28

Rosenberger Automotive
Cabling Kft.
HU-5100 Jászberény
Necső telep 1

Tel.: +49 7082 94295-00
Fax : +49 7082 94295-29
http: www.rosenberger.com/rac
Trade Register:Cg.16-09-008623

Bank Account Details:
bank code: 70070010 account: 0820945400
IBAN EUR:DE40 7007 0010 0820 9454 00
Swift:DEUTDEMXXX

Managing Directors:
Tibor Czako
Hungarian Tax Number: 13638722-2-16
VAT: HU13638722

Rosenberger

Rosenberger Automotive Cabling Kft. - Necső telep 1 - H-5100 Jászberény

LEONI Wiring Systems Paraguay
de Paraguay SRL
Juan Pablo Ocampos esquina
CP 2160 SAN LORENZO

Invoice

Page 2 of 2

Document No. 99011343
Document date 11.07.2024
Customer ID 17356

VAT %	Net value	VAT value
0,00	404.162	0

**Rosenberger Automotive
Cabling Kft.**
HU-5100 Jászberény
Necső telep 1

Tel.: +49 7082 94295-00
Fax : +49 7082 94295-29
http: www.rosenberger.com/rac
Trade Register: Cg.16-09-008623

Bank Account Details:
bank code: 70070010 **account:** 0820945400
IBAN EUR: DE40 7007 0010 0820 9454 00
Swift: DEUTDEMMXXX

Managing Directors:
Tibor Czako
Hungarian Tax Number: 13638722-2-16
VAT: HU13638722